Adjusting to Bad Driving Conditions – Snow Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Entre los accidentes más comunes causados por las malas condiciones de conducción con nieve se encuentran:

1. La reducción de la tracción y la mayor distancia de frenado pueden provocar colisiones por alcance.
2. La pérdida de tracción en carreteras heladas puede hacer que los vehículos patinen o se deslicen sin control.
3. Las condiciones resbaladizas hacen que los conductores pierdan el control de los vehículos y les llevan a desviarse de la carretera.
4. En tormentas de nieve y en condiciones de tormenta blanca, varios vehículos se ven implicados en colisiones en cadena.
5. Los conductores pueden tener dificultades para detenerse en las intersecciones debido a las carreteras heladas con tráfico cruzado o peatones.
6. Los vehículos comerciales de gran tamaño se pliegan en las carreteras heladas cuando un remolque se desalinea con la cabina.
7. Pueden producirse colisiones con quitanieves y vehículos de mantenimiento invernal cuando los conductores no dejan suficiente espacio a estos vehículos o no se percatan de su presencia debido a la escasa visibilidad.
8. Los vehículos pueden volcar en carreteras resbaladizas, especialmente en curvas cerradas o superficies irregulares.

ESTADÍSTICAS

- El pavimento helado o nevado provoca una reducción de la velocidad de entre el 30% y el 40% en las carreteras

principales. (The Weather Channel)

- Alrededor del 70% de la población de Estados Unidos vive en lugares que presentan condiciones de nieve y hielo durante el invierno. (FHWA)
- Alrededor del 17% de las colisiones de vehículos se producen en condiciones de nieve. (NHTSA). El 70% de las carreteras de Estados Unidos se encuentran en zonas nevadas, lo que aumenta considerablemente el riesgo de accidente. (FHWA)
- En Canadá, casi el 30% de las colisiones notificadas en 2017 se produjeron en carreteras mojadas, nevadas o heladas, y en diciembre se registró un aumento significativo de los siniestros relacionados con colisiones en un 49%, según los proveedores de seguros canadienses. En una escala más amplia, las estadísticas indican que anualmente, alrededor de 1.836 muertes y aproximadamente 136.309 lesiones se atribuyen a las condiciones de las carreteras heladas y nevadas.
- En Canadá, más del 30% de las colisiones se atribuyen a las condiciones ambientales, y casi el 30% de los accidentes de tráfico se producen en carreteras nevadas o heladas.
- Las condiciones meteorológicas del invierno canadiense son un factor muy importante en el número de accidentes que se producen cada año. En más de 1.400 accidentes se citaron las condiciones meteorológicas entre los factores. Además, en casi 3.500 accidentes había nieve suelta o aguanieve. En 175 accidentes cayó aguanieve o granizo, en 500 accidentes nieve a la deriva, en 900 accidentes nieve ligera y en 1.500 accidentes nieve intensa.

Adjusting to Bad Driving Conditions – Snow Meeting Kit –

Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

“Adaptarse a las Malas Condiciones de Conducción – Nieve” significa modificar su comportamiento y técnicas de conducción para navegar con seguridad y hacer frente a los retos que plantean las condiciones de las carreteras nevadas. Adaptarse a estas condiciones implica adoptar prácticas de conducción y precauciones específicas para minimizar el riesgo de accidentes y garantizar su seguridad.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS DE LAS MALAS CONDICIONES DE CONDUCCIÓN CON NIEVE

- **Tracción Reducida:** La nieve y el hielo en la carretera reducen la fricción entre los neumáticos y la superficie de la carretera.
- **Visibilidad Limitada:** Las nevadas pueden reducir la visibilidad, dificultando la visión de otros vehículos y de las marcas viales.
- **Hielo Negro:** El hielo negro se refiere a una capa fina y transparente de hielo que se forma en la superficie de la carretera.
- **Ventisqueros:** La nieve acumulada en la carretera puede formar ventisqueros, obstruyendo el paso y reduciendo la anchura de la calzada.
- **Quitanieves y Vehículos de Mantenimiento Invernal:** Las máquinas quitanieves y otros vehículos de mantenimiento invernal son esenciales para mantener las carreteras despejadas, pero también pueden ser peligrosos para los conductores.
- **Aguanieve y Granizo:** Cuando la nieve se derrite y se vuelve a congelar o se mezcla con la lluvia, puede crear aguanieve y granizo en la superficie de la carretera, que son resbaladizos y reducen la tracción de los vehículos.

- **Carreteras Congeladas:** La nieve derretida durante el día puede volver a congelarse y formar placas de hielo en la carretera cuando las temperaturas nocturnas son más frías, haciendo que la conducción sea traicionera.
- **Atascos y Retrasos:** La nieve puede provocar atascos, especialmente en horas pico.
- **Accidentes de Tráfico:** Las condiciones resbaladizas de la carretera aumentan el riesgo de accidentes, incluidas las colisiones con otros vehículos, obstáculos al borde de la carretera o peatones.
- **Cierre de Carreteras:** En caso de fuertes tormentas de nieve, las carreteras pueden quedar intransitables, lo que provoca cierres y desvíos. Esto puede alterar los planes de viaje y causar molestias a los conductores.
- **Vehículos Varados:** Los vehículos pueden quedar atascados o varados en la nieve profunda, causando más interrupciones del tráfico y creando riesgos para la seguridad.
- **Riesgos para la Salud:** Quedarse atascado en una tormenta de nieve o sufrir un accidente con tiempo frío puede exponer a conductores y pasajeros al riesgo de hipotermia y congelación.

COMO PROTEGERSE

BUENAS PRÁCTICAS DE CONDUCCIÓN EN CONDICIONES DE NIEVE

- **Reduzca la Velocidad:** Reduzca la velocidad y evite acelerar, frenar o girar bruscamente.
- **Aumente la Distancia de Seguimiento:** Mantenga más espacio entre su coche y el vehículo que le precede.
- **Frene Suavemente:** Si su vehículo dispone de sistema antibloqueo de frenos (ABS), mantenga una presión constante y deje que el sistema haga su trabajo. Si su coche no tiene ABS, bombee suavemente los frenos para evitar derrapes.
- **Acelere Gradualmente:** Al arrancar desde parado, presione suavemente el acelerador para evitar que las ruedas patinen.
- **Evite el Control de Crucero:** No utilice el control de crucero en carreteras resbaladizas.
- **Utilice Marcha Corta:** Si su vehículo tiene transmisión

manual, utilice una marcha más corta cuando conduzca sobre nieve.

- **Tenga Cuidado en las Cuestas:** Cuando vaya cuesta arriba, presione el acelerador de forma constante y consistente. Al descender, utilice marchas cortas para controlar la velocidad en lugar de depender únicamente de los frenos.
- **Quite la Nieve y el Hielo:** Antes de conducir, quite toda la nieve y el hielo de sus ventanas, espejos, faros y luces traseras.
- **Tenga Cuidado con el Hielo Negro:** Tenga especial cuidado con el «hielo negro», que es una capa fina y transparente de hielo.
- **Manténgase Informado:** Consulte los partes meteorológicos y el estado de las carreteras antes de iniciar el viaje.
- **Mantenga su Vehículo:** Asegúrese de que su coche está en buenas condiciones, con la profundidad y presión cuadas en los neumáticos.
- **Planifique con Antelación:** Dése tiempo extra para llegar a su destino, así no se sentirá apurado.

HERRAMIENTAS Y EQUIPOS ESENCIALES PARA ADAPTARSE A LAS MALAS CONDICIONES DE CONDUCCIÓN

- **Neumáticos de Invierno:** Los neumáticos de invierno o para nieve tienen un dibujo diferente en la banda de rodadura y un compuesto de caucho diseñado para proporcionar una mejor tracción en carreteras heladas y nevadas.
- **Cadenas de Neumáticos:** Las cadenas para neumáticos o cadenas para nieve son cadenas metálicas que puedes enrollar alrededor de tus neumáticos para mejorar la tracción en superficies extremadamente resbaladizas.
- **Rascador de Hielo y Cepillo de Nieve:** Un rascador de hielo es esencial para quitar el hielo y la escarcha de las ventanillas del coche, mientras que un cepillo para la nieve ayuda a limpiar la nieve del resto del vehículo.
- **Pala de Nieve:** Lleve una pala de nieve en el coche para desenterrar los neumáticos si se queda atascado en nieve profunda. Una pala plegable o compacta es más práctica para guardarla.

- **Arena:** Lleve un saco de arena para mejorar la tracción bajo los neumáticos si se queda atascado en hielo o nieve.
- **Correas o Cadenas de Remolque:** Si su vehículo se queda atascado y necesita ayuda, tener correas o cadenas de remolque puede ser útil para que otros conductores le ayuden a sacarle de la nieve.
- **Cables de arranque:** Tener cables de arranque en su vehículo le permite arrancar su coche o ayudar a otros.
- **Kit de Emergencia:** Prepare un kit de emergencia que incluya artículos como un botiquín de primeros auxilios, una linterna, mantas, ropa de abrigo adicional, tentempiés, agua y otros suministros esenciales en caso de que se quede tirado.
- **Teléfono Móvil y Cargador:** Lleve consigo un teléfono móvil completamente cargado para casos de emergencia.
- **GPS o Sistema de Navegación:** Un GPS o sistema de navegación con información actualizada sobre el tráfico y el tiempo puede ayudarle a planificar rutas alternativas y a mantenerse informado sobre el estado de las carreteras.
- **Líquido Lavaparabrisas Anticongelante:** Asegúrese de que el líquido lavaparabrisas está indicado para bajas temperaturas y contiene anticongelante para evitar que se congele en el parabrisas.
- **Depósito de gasolina lleno:** Mantenga el depósito de gasolina lleno hasta la mitad durante el invierno.

CONCLUSIÓN

Al ser proactivo y realizar los cambios necesarios en sus hábitos de conducción, contribuye a un entorno de conducción más seguro y ayuda a prevenir accidentes y sus posibles consecuencias.

Adjusting to Bad Driving Conditions – Snow Fatality File – Spanish

2 hombres muertos tras llenarse de nieve un semirremolque.

Dos hombres murieron en un accidente de vuelco después de que su camión se llenó de nieve, atrapándolos en el interior, dijeron las autoridades de Wyoming. La patrulla de carretera recibió una llamada sobre las 5:39 de la mañana del 22 de enero sobre un accidente con vuelco en la interestatal 80, según un comunicado de prensa publicado en Facebook. McClatchy News se puso en contacto con la Patrulla de Carreteras de Wyoming el 24 de enero y estaba esperando una respuesta. El accidente ocurrió sobre las 2:15 de la madrugada, según KBHB. Keith R. Koehler II, de 39 años, conducía hacia el este en un semirremolque Volvo 2007 con Tyler U. Judd, de 40 años, «cuando el vehículo se desvió hacia el lado izquierdo de la carretera», dijeron los agentes.

Koehler, el conductor, giró bruscamente a la derecha y volvió a la autopista, dijeron los agentes. El camión se salió de la carretera y cayó por un terraplén. Mientras el Volvo bajaba por el terraplén, «rodó un cuarto de vuelta sobre el lado del conductor», según Casper Star-Tribune. El parabrisas se rompió y la nieve empezó a acumularse en la cabina del camión. Los hombres «estaban enterrados bajo unos 60 centímetros de nieve cuando los equipos de rescate llegaron varias horas después», según KBHB. La patrulla de carretera dijo que está investigando la fatiga como posible factor contribuyente en el accidente.

Adjusting to Bad Driving Conditions – Snow Infographic – Spanish

recomendaciones para CONDUCIR en INVIERNO



reposta el depósito cuando esté a la mitad



consulta las afectaciones de tráfico por meteorología



revisa el vehículo de forma rutinária (frenos, neumáticos, ...)



kit de emergencia: mantas, ropa de abrigo, botiquín, bebidas calientes, linterna, rascador para el hielo y cargador del móvil



sujeta firmemente el volante



respeta la distancia de seguridad sobretodo con grandes vehiculos



ajusta la velocidad para no perder la estabilidad del vehiculo



precaución a la salida de zonas abrigadas, puede haber rachas de viento



utiliza las luces de cruce mejoran tu visibilidad



utiliza la calefacción hacia los cristales para combatir el vaho



aumenta la distancia de seguridad, la distancia de frenado aumenta



ante aquaplaning no frenes de forma brusca



utiliza luces de cruce y antinieblas



atención a vehículos de 2 ruedas y peatones



aumenta la distancia de seguridad



no frenes bruscamente y evita los adelantamientos



ante incidéncias, enciende los intermitentes de emergencia



utiliza neumáticos de invierno por debajo de 7ºC



intenta conducir por las rodaduras de los otros coches



asegúrate de llevar cadenas y saber colocarlas



para aminorar la velocidad, reduce suavemente de marcha



no frenes de forma brusca, bloquearás las ruedas

Fuente: *https://www.semes.org*

Adjusting to Bad Driving Conditions – Snow Infographic



Source: *https://www.nhtsa.gov*

Defensive Driving Techniques Meeting Kit

WHAT’S AT STAKE

Defensive driving is a driving technique and mindset that emphasizes safe driving practices to reduce the risk of accidents and avoid potential hazards on the road. The primary goal of defensive driving is to anticipate and respond to potential dangers before they escalate into emergencies.

WHAT’S THE DANGER

HAZARDS OF BAD DEFENSIVE DRIVING

- **Increased Risk of Accidents**: Bad defensive driving involves behaviors like speeding, tailgating, weaving in and out of traffic, and disregarding traffic signals.
- **Reduced Reaction Time:** Aggressive driving often means not leaving enough space between vehicles, which leaves little time to react to sudden stops or obstacles, leading to rear-end collisions.
- **Loss of Vehicle Control:** Bad defensive driving practices, such as aggressive braking or sharp turns, can cause a driver to lose control of their vehicle, leading to accidents and rollovers.
- **Road Rage Incidents:** Aggressive driving can escalate into road rage, where drivers become emotionally and physically aggressive towards each other.
- **Higher Severity of Collisions:** When accidents occur due to bad defensive driving, they tend to be more severe due to the higher speeds involved and the lack of proper safety precautions.
- **Risk to Pedestrians and Cyclists:** Aggressive drivers may not yield to pedestrians at crosswalks or fail to give cyclists enough space on the road, endangering vulnerable road users.

- **Traffic Violations and Legal Consequences:** Bad defensive driving often involves breaking traffic laws, which can lead to fines, license suspensions, or even criminal charges.
- **Increased Insurance Premiums:** Repeated traffic violations and at-fault accidents due to bad defensive driving can result in higher insurance premiums.
- **Negative Impact on Community:** Aggressive driving creates a negative driving culture, leading to a more hostile and dangerous road environment for everyone.
- **Loss of Life and Injuries:** The most severe consequence of bad defensive driving is the potential loss of life or serious injuries to drivers, passengers, and others on the road.
- **Legal Liability:** Aggressive drivers may be held legally liable for damages caused by their reckless behavior, leading to financial consequences.
- **Emotional and Mental Impact:** Bad defensive driving can cause stress, anxiety, and frustration for both the aggressive driver and other road users.

HOW TO PROTECT YOURSELF

ESSENTIAL DEFENSIVE DRIVING TECHNIQUES

- Avoid distractions while driving, such as using your phone, eating, or adjusting the radio.
- The recommended following distance is at least three seconds of space, which allows you time to react if the vehicle ahead slows down or stops suddenly.
- Continuously check your rearview and side mirrors to be aware of the traffic around you.
- Stick to the posted speed limits and adjust your speed based on road conditions, weather, and traffic flow.
- Predict the behavior of other drivers and pedestrians by observing their body language and positioning.
- Stay calm and patient while driving.
- Use your turn signals early and clearly to communicate your intentions to other drivers.
- Treat intersections with extra caution.

- Slow down during rain, snow, or fog, and be cautious on slippery roads.
- Plan your route before starting your journey and allow for extra time to reach your destination.
- Keep your headlights on in low-light conditions and use your high beams appropriately.
- Be prepared to respond to emergencies, such as tire blowouts or loss of steering control.
- Always wear your seat belt, and ensure all passengers do the same.

TOOLS AND TECHNOLOGIES FOR DEFENSIVE DRIVING

- **Advanced Driver Assistance Systems (ADAS):** ADAS technologies include features such as lane departure warning, forward collision warning, adaptive cruise control, blind-spot monitoring, and automatic emergency braking.
- **Rearview Cameras:** Rearview cameras provide a clear view of what's behind the vehicle, making it easier to detect obstacles and pedestrians when reversing.
- **GPS Navigation:** GPS navigation systems can help drivers plan their routes.
- **Heads-Up Display (HUD):** HUD systems project essential information onto the windshield, so drivers don't have to take their eyes off the road to check speed, navigation instructions, or other critical data.
- **Tire Pressure Monitoring Systems (TPMS):** TPMS sensors monitor tire pressure and alert the driver if tire pressure drops below safe levels.
- **Dash Cameras:** Dash cameras record the view from the front and sometimes the rear of the vehicle.
- **Smartphone Apps:** There are numerous smartphone apps designed to promote safe driving.
- **Driver Monitoring Systems:** These systems use cameras and sensors to monitor the driver's behavior.
- **Hands-Free Bluetooth Connectivity:** Bluetooth technology allows drivers to make and receive calls hands-free, reducing the need to take hands off the wheel and eyes off the road.

- **Adaptive Headlights:** Adaptive headlights adjust their direction based on the vehicle's speed and steering input, providing better visibility around curves and corners.

FINAL WORD

Defensive driving is a proactive approach to road safety that benefits drivers, passengers, pedestrians, and the community at large, encouraging responsible and courteous behavior on the road.

Defensive Driving Techniques Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La conducción defensiva es una técnica de conducción y una mentalidad que hace hincapié en las prácticas de conducción segura para reducir el riesgo de accidentes y evitar posibles peligros en la carretera. El objetivo principal de la conducción defensiva es anticiparse y responder a los peligros potenciales antes de que se conviertan en emergencias.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS DE UNA MALA CONDUCCIÓN DEFENSIVA

- **Mayor Riesgo de Accidentes:** Una mala conducción defensiva implica comportamientos como el exceso de velocidad, ir a rebufo, entrar y salirse del tráfico y no respetar las señales de tráfico.
- **Reducción del Tiempo de Reacción:** La conducción agresiva suele implicar no dejar suficiente espacio entre los

vehículos, lo que deja poco tiempo para reaccionar ante paradas repentinas u obstáculos, provocando colisiones por alcance.

- **Pérdida de Control del Vehículo:** Las malas prácticas de conducción defensiva, como los frenazos agresivos o los giros bruscos, pueden hacer que un conductor pierda el control de su vehículo, provocando accidentes y vuelcos.
- **Incidentes de Furia Vial:** La conducción agresiva puede degenerar en ira de tráfico, en la que los conductores se vuelven emocional y físicamente agresivos entre sí.
- **Mayor Gravedad de las Colisiones:** Cuando se producen accidentes debido a una mala conducción defensiva, tienden a ser más graves debido a la mayor velocidad y a la falta de precauciones de seguridad adecuadas.
- **Riesgo para Peatones y Ciclistas:** Los conductores agresivos pueden no ceder el paso a los peatones en los pasos de peatones o no dejar suficiente espacio en la calzada a los ciclistas, poniendo en peligro a los usuarios vulnerables de la vía pública.
- **Infracciones de Tráfico y Consecuencias Legales:** Una mala conducción defensiva implica a menudo infringir las leyes de tráfico, lo que puede acarrear multas, suspensiones del carné o incluso cargos penales.
- **Aumento de las Cuotas del Seguro:** Las infracciones de tráfico repetidas y los accidentes con culpa debido a una mala conducción defensiva pueden resultar en primas de seguro más altas.
- **Impacto Negativo en la Comunidad:** La conducción agresiva crea una cultura de conducción negativa, lo que conduce a un entorno vial más hostil y peligroso para todos.
- **Pérdida de Vidas y Lesiones:** La consecuencia más grave de una mala conducción defensiva es la posible pérdida de vidas o lesiones graves de conductores, pasajeros y otras personas en la carretera.
- **Responsabilidad Legal:** Los conductores agresivos pueden ser considerados legalmente responsables de los daños causados por su comportamiento imprudente, lo que conlleva consecuencias financieras.

- **Impacto Emocional y Mental:** Una mala conducción defensiva puede causar estrés, ansiedad y frustración tanto al conductor agresivo como a los demás usuarios de la carretera.

COMO PROTEGERSE

TÉCNICAS ESENCIALES DE CONDUCCIÓN DEFENSIVA

- Evite las distracciones mientras conduce, como utilizar el teléfono, comer o ajustar la radio.
- La distancia de seguimiento recomendada es de al menos tres segundos de espacio, lo que le da tiempo a reaccionar si el vehículo que le precede reduce la velocidad o se detiene repentinamente.
- Compruebe continuamente los espejos retrovisores y laterales para ser consciente del tráfico que le rodea.
- Respete los límites de velocidad indicados y ajuste su velocidad en función de las condiciones de la carretera, el tiempo y el flujo del tráfico.
- Prediga el comportamiento de otros conductores y peatones observando su lenguaje corporal y su postura.
- Mantenga la calma y la paciencia durante la conducción.
- Utilice los intermitentes con antelación y claridad para comunicar sus intenciones a los demás conductores.
- Tenga especial cuidado en los cruces.
- Reduzca la velocidad cuando llueva, nieve o haya niebla, y sea prudente en carreteras resbaladizas.
- Planifique su ruta antes de iniciar el viaje y prevea tiempo adicional para llegar a su destino.
- Mantenga los faros encendidos en condiciones de poca luz y utilice las luces largas adecuadamente.
- Esté preparado para responder a emergencias, como reventones de neumáticos o pérdida de control de la dirección.
- Póngase siempre el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros hacen lo mismo.

HERRAMIENTAS Y TECNOLOGÍAS PARA UNA CONDUCCIÓN DEFENSIVA

- **Sistemas Avanzados de Asistencia al Conductor (ADAS):** Las tecnologías ADAS (conocido así por las siglas en Inglés) incluyen funciones como la advertencia de salida del carril, la advertencia de colisión frontal, el control de crucero adaptativo, la vigilancia del ángulo muerto y el frenado automático de emergencia.
- **Cámaras de visión trasera:** Las cámaras de visión trasera ofrecen una visión clara de lo que hay detrás del vehículo, lo que facilita la detección de obstáculos y peatones al dar marcha atrás.
- **Navegación GPS:** Los sistemas de navegación GPS pueden ayudar a los conductores a planificar sus rutas.
- **Panel de instrumentos (HUD):** Los sistemas HUD proyectan información esencial en el parabrisas, de modo que los conductores no tienen que apartar la vista de la carretera para comprobar la velocidad, las instrucciones de navegación u otros datos críticos.
- **Sistemas de Control de la Presión de los Neumáticos (TPMS):** Los sensores TPMS controlan la presión de los neumáticos y avisan al conductor si ésta desciende por debajo de los niveles de seguridad.
- **Cámaras de Salpicadero:** Las cámaras de salpicadero graban la vista desde la parte delantera y, a veces, desde la trasera del vehículo.
- **Aplicaciones para Smartphone:** Existen numerosas aplicaciones para smartphone diseñadas para promover una conducción segura.
- **Sistemas de Vigilancia del Conductor:** Estos sistemas utilizan cámaras y sensores para controlar el comportamiento del conductor.
- **Conectividad Bluetooth Manos Libres:** La tecnología Bluetooth permite a los conductores hacer y recibir llamadas en modo manos libres, lo que reduce la necesidad de apartar las manos del volante y los ojos de la carretera.
- **Faros Adaptativos:** Los faros adaptativos ajustan su dirección en función de la velocidad del vehículo y del giro de la dirección, proporcionando una mejor visibilidad en curvas y esquinas.

CONCLUSIÓN

La conducción defensiva es un enfoque proactivo de la seguridad vial que beneficia a conductores, pasajeros, peatones y a la comunidad en general, fomentando un comportamiento responsable y cortés en la carretera.

Defensive Driving Techniques Fatality File

Florida man convicted in deadly distracted driving crash that killed child, sentenced to 30 years

BROOKSVILLE, Fla. – The driver found guilty of vehicular homicide in Florida's first cell phone-related distracted driving case was sentenced to 30 years in prison Thursday evening.

Gregory Andriotis was handed 15 years for vehicular homicide, as well as five years for each count of reckless driving with serious bodily injury. His driver's license will also be permanently revoked, and he will have to pay more than $100,000 in restitution.

Andriotis was found guilty of causing a crash that killed a 9-year-old boy and severely injured his parents and sister.

Florida State troopers said Andriotis was distracted by his cellphone and speeding at more than 100 miles per hour when he slammed into stopped traffic on the I-75 near Brooksville.

The collision caused a chain reaction crash. The Scherers, a

family of four with two young children in the back seat, were crushed in the ensuing pile-up. Nine-year-old Logan Scherer was killed instantly.

Investigators later discovered Andriotis had been surfing the web, using apps, and even making electronic payments with his cellphone moments before the crash.

Though it took nearly two years to make an arrest, Andriotis was eventually charged with vehicular homicide and reckless driving. COVID-related delays caused his trial to be pushed back to the spring of 2023.

Defensive Driving Techniques Stats and Facts

FACTS

Potential Hazards of Defensive Driving

1. While defensive driving encourages caution and anticipation, being overly cautious can lead to slow and hesitant driving, which might cause frustration to other drivers and disrupt the flow of traffic.
2. In some cases, other drivers may misinterpret the intentions of a defensive driver, such as slowing down to maintain a safe following distance as a sign that they want other drivers to pass.
3. Some aggressive drivers might view defensive driving practices as an opportunity to tailgate.
4. While focusing on defensive driving, drivers might become complacent or overconfident in their skills, leading to distractions and a decrease in attention to the road.

5. Not all drivers practice defensive driving, and some might behave unpredictably or negligently.
6. Inexperienced drivers or those who have not received proper defensive driving training may not fully understand or correctly apply defensive driving techniques, leading to potentially hazardous situations.
7. Some defensive driving techniques, such as smooth braking and acceleration, rely on well-maintained vehicles.

STATS

- According to research from the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), 77% of all crashes involve driver error, making defensive driving education a priority. Studies have found that individuals who complete formal driver training, such as defensive driving courses, have a 4.3% lower crash rate than those who do not take these classes.
- Teen drivers who take a defensive driving course are 62% less likely to receive traffic violations and 43% less likely to be involved in an auto accident compared to teens without defensive driver training.
- Commercial drivers also benefit from taking defensive driving courses: one study showed that they had 29% fewer collisions after completing such programs.
- The NHTSA estimates 94% of serious motor vehicle accidents result from human errors which can be addressed through proper instruction during safety classes or seminars.
- Motor vehicle fatalities could potentially decrease up to 43% if effective completion rates for these educational sessions increase significantly across North America’s roads and highways. Additionally, within two years, 20% of newly licensed young adults will experience some form of a automobile collision due to their inexperience behind the wheel, thus emphasizing the importance of having access to quality instructional materials like those provided via a comprehensive Defensive Driving Course curriculum.
- 77% of crashes involve driver error, making defensive

driving courses essential.

Defensive Driving Techniques Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Peligros Potenciales de la Conducción Defensiva

1. Aunque la conducción defensiva fomenta la precaución y la anticipación, ser demasiado precavido puede conducir a una conducción lenta y vacilante, lo que podría causar frustración a otros conductores e interrumpir el flujo del tráfico.
2. En algunos casos, otros conductores pueden malinterpretar las intenciones de un conductor a la defensiva, como reducir la velocidad para mantener una distancia de seguimiento segura como señal de que quieren que otros conductores les adelanten.
3. Algunos conductores agresivos podrían ver las prácticas de conducción defensiva como una oportunidad para ir a rebufo.
4. Mientras se centran en la conducción defensiva, los conductores pueden volverse complacientes o confiar demasiado en sus habilidades, lo que provoca distracciones y una disminución de la atención a la carretera.
5. No todos los conductores practican la conducción defensiva, y algunos podrían comportarse de forma impredecible o negligente.
6. Los conductores inexpertos o los que no han recibido una formación adecuada en conducción defensiva pueden no entender completamente o aplicar correctamente las técnicas de conducción defensiva, lo que lleva a situaciones potencialmente peligrosas.

7. Algunas técnicas de conducción defensiva, como el frenado y la aceleración suaves, dependen de que los vehículos estén bien mantenidos.

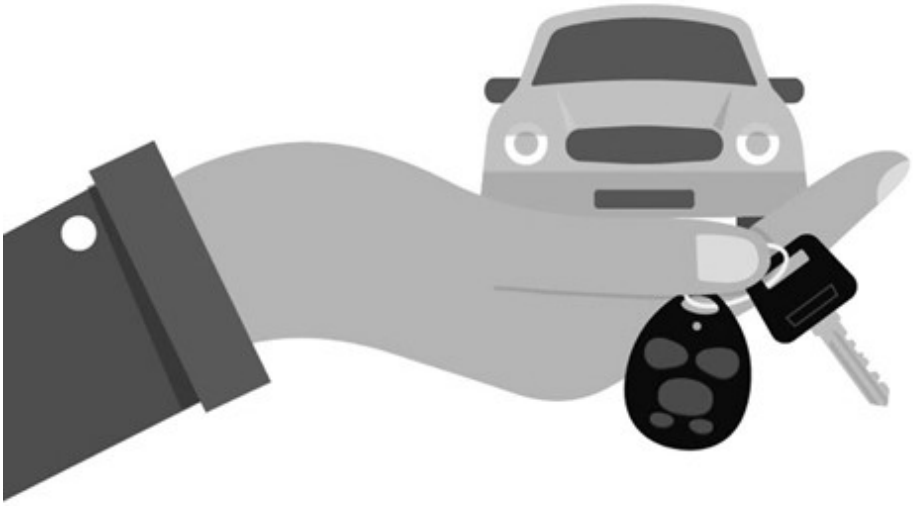
ESTADÍSTICAS

- Según investigaciones de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en el 77% de los accidentes están implicados errores del conductor, por lo que la capacitación en conducción defensiva es una prioridad. Los estudios han descubierto que las personas que completan la capacitación formal del conductor, como los cursos de conducción defensiva, tienen una tasa de accidentes un 4,3% menor que los que no toman estas clases.
- Los conductores adolescentes que realizan un curso de conducción defensiva tienen un 62% menos de probabilidades de recibir infracciones de tráfico y un 43% menos de probabilidades de verse implicados en un accidente de tráfico en comparación con los adolescentes que no reciben capacitación de conducción defensiva.
- Los conductores comerciales también se benefician de tomar cursos de conducción defensiva: un estudio demostró que tenían un 29% menos de colisiones después de completar dichos programas.
- La NHTSA estima que el 94% de los accidentes graves de vehículos de motor se deben a errores humanos que pueden abordarse mediante una instrucción adecuada durante clases o seminarios de seguridad.
- Las víctimas mortales de accidentes de tráfico podrían disminuir hasta un 43% si los índices de finalización efectiva de estas sesiones educativas aumentaran significativamente en las carreteras y autopistas de Norteamérica. Además, en un plazo de dos años, el 20% de los jóvenes adultos recién licenciados sufrirán algún tipo de colisión automovilística debido a su inexperiencia al volante, lo que enfatiza la importancia de tener acceso a materiales de instrucción de calidad como los que se proporcionan a través de un plan de estudios completo del

Curso de Conducción Defensiva.

- El 77% de las colisiones implican un error del conductor, por lo que los cursos de conducción defensiva son esenciales.

Defensive Driving Techniques Infographic



THE KEYS TO **DEFENSIVE** DRIVING

SKILLS THAT PUT YOU IN CONTROL

FOCUS ON	AWARENESS OF	ALERTNESS THROUGH
• The present moment • Your immediate environment • Using the best of your abilities	• Other drivers • Road conditions • Speed limits	• Keeping a positive mood • Minimizing distractions • Avoiding fatigue and drugs

Source: *https://ticketschool.com*

Defensive Driving Techniques Infographic – Spanish



Fuente: *https://www.race.es*

Defensive Driving Techniques Fatality File – Spanish

Condenado a 30 años de prisión un hombre de Florida culpable de un accidente mortal por conducción distraída en el que murió un niño

BROOKSVILLE, Florida – El conductor declarado culpable de homicidio en accidente de tráfico en el primer caso de conducción distraída relacionada con el teléfono móvil en Florida fue condenado a 30 años de prisión el jueves por la noche.

Gregory Andriotis fue condenado a 15 años por homicidio vehicular, así como a cinco años por cada cargo de conducción temeraria con lesiones corporales graves. También se le retirará permanentemente el carné de conducir y tendrá que pagar más de 100.000 dólares de indemnización.

Andriotis fue declarado culpable de provocar un accidente en el que murió un niño de 9 años y resultaron gravemente heridos sus padres y su hermana.

La policía del Estado de Florida dijo que Andriotis estaba distraído con su teléfono móvil y circulaba a más de 160 kilómetros por hora cuando chocó contra el tráfico detenido en la I-75 cerca de Brooksville.

La colisión provocó un choque en cadena. Los Scherer, una familia de cuatro miembros con dos niños pequeños en el asiento trasero, quedaron aplastados en el accidente. Logan Scherer, de nueve años, murió en el acto.

Los investigadores descubrieron más tarde que Andriotis había estado navegando por Internet, utilizando aplicaciones e incluso realizando pagos electrónicos con su teléfono móvil momentos antes del accidente.

Aunque tardaron casi dos años en detenerlo, Andriotis fue finalmente acusado de homicidio y conducción temeraria. Los retrasos relacionados con la COVID hicieron que su juicio se retrasara hasta la primavera de 2023.

Farm Safety & Fatigue Stats & Facts – Spanish

HECHOS

Los factores que contribuyen a la fatiga en la explotación pueden ser:

1. Durante las temporadas altas, los agricultores pueden trabajar más horas para maximizar la productividad.
2. El trabajo agrícola puede ser físicamente agotador, implicando movimientos repetitivos y levantar objetos pesados.
3. El calor extremo, el frío o las inclemencias del tiempo pueden aumentar la tensión física y el estrés.
4. En períodos de mucho trabajo, los trabajadores agrícolas pueden tener oportunidades limitadas para descansar y recuperarse.
5. El trabajo agrícola a menudo implica horarios irregulares, lo que puede alterar los patrones de sueño y afectar a la calidad del descanso.
6. Los agricultores pueden sentirse presionados para completar las tareas a tiempo, lo que les lleva a trabajar más horas.

7. Ciertas tareas, como la siembra y la cosecha, deben realizarse en plazos específicos, lo que crea limitaciones de tiempo.
8. La fatiga merma las capacidades cognitivas y físicas, aumentando el riesgo de accidentes y lesiones en la explotación.
9. Los trabajadores cansados pueden ser menos eficientes y cometer más errores, lo que repercute en la productividad de la explotación.
10. La fatiga crónica puede provocar diversos problemas de salud, incluidas dolencias físicas y problemas de salud mental.

ESTADÍSTICAS

- Según estimaciones de la OIT, al menos 170.000 trabajadores agrícolas mueren cada año. Esto significa que los trabajadores de la agricultura corren el doble de riesgo de morir en el trabajo que los trabajadores de otros sectores.
- Un número destacado de muertes en la agricultura se produjo entre trabajadores de 60 años o más y algunos eran autónomos. Los principales tipos de accidentes mortales se debieron a caídas desde altura (35), atropellos por vehículos en movimiento (25), golpes por objetos en movimiento (17), atrapamiento por derrumbes o vuelcos (14) o choque con maquinaria en movimiento.
- Las principales causas de mortalidad en el sector agrario son las prisas (74%), el cansancio (69%), el trabajo en solitario (60%), la falta de formación (52%) y las largas jornadas laborales (52%). En consecuencia, el 58% afirma haber corrido riesgos y el 44% haber visto a personas correr riesgos.
- En 2021, se aceptaron 22.796 reclamaciones por lesiones relacionadas con la agricultura, lo que supuso 84 millones de dólares para ayudar a la gente a recuperarse. Es decir, más de 60 agricultores se lesionan cada día.
- En los últimos cinco años, ACC ha gastado más de 383 millones de dólares en lesiones relacionadas con la

agricultura, siendo el coste del año pasado el más alto de este periodo.

Farm Safety & Fatigue Fatality File

Farmer shares battle for life, raising awareness of fatigue and burnout in rural jobs

Cambridge farmer Owen Gullery almost drowned in the effluent pond on his farm, turning his life upside down.

On the night of the accident in October 2011, Gullery had a cow that he knew would have problems calving, so he went to check on her late at night.

“We had a three-pond effluent system, and I knew she was in the paddock by the dry pond, but it was a ‘pea-soupy’ kind of night with fog everywhere. By the time I got to her, it was 11 o’clock. I drove the tractor up the side of the pond where I thought she was, went over the bank and, before I knew it, the cab was filling up with effluent.”

“I’d driven into the wrong pond because I was so tired.”

An ACC-funded study for Farmstrong, a rural well-being program for farmers and growers to help them “live well to farm well”, shows 58 percent of recently injured farmers linked their accidents to stress associated with farm work. A quarter of them said it was a major factor.

Exhaustion, lack of sleep, the stresses of farming, being isolated

from friends and family, and being unable to take a break all add to the risks that a farmer or farm worker will have an accident, the research shows.

Gullery went into a panic as he fought for his life. “I couldn’t get anything to open. I ended up gasping for breath in the last couple hundred miles of cab space, managed to kick the back window open, grabbed the blade on the back of the tractor, and hauled myself out. It was pretty scary. I ended up sitting on the bank bawling my eyes out.”

That near-fatal accident has changed his approach to life and work. Now he’s alerting other farmers to the dangers of fatigue and burnout. “That accident was 100 percent my fault and avoidable. That’s why this stuff’s worth talking about.”

Gullery contracts 480 cows on a dairy farm near Cambridge. He’s been in the industry for 20 years and loves “the daily challenges of farming – good and bad”.

“I was your typical ‘I’m gonna take on the world’ guy, working full-on hours. I wanted to make as much money as I could and bank every cent so I could buy a farm. That drove me to work 200 to 300 days in a row without a break.”

“I only had one staff member when I needed two, but I was trying to save money. I was busy on all fronts. But I thought, ‘It’s my time. I’m in my prime. I’ll go as hard as I can’. I was working from 4 in the morning till 8 at night most days.”

Farm Safety & Fatigue Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La seguridad en las explotaciones y la fatiga son temas esenciales a tener en cuenta cuando se trabaja en la agricultura. Las granjas pueden ser entornos peligrosos, y la fatiga puede aumentar considerablemente el riesgo de accidentes y lesiones. La fatiga es un problema común en el sector agrícola, especialmente durante las temporadas de mayor actividad, como la siembra y la cosecha, cuando hay mucho trabajo que hacer en un plazo limitado.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS COMUNES PARA LA SEGURIDAD EN LA EXPLOTACIÓN

- **Maquinaria y Equipos:** El mantenimiento adecuado y el funcionamiento seguro de tractores, cosechadoras y otra maquinaria son cruciales para evitar accidentes.
- **Productos Químicos:** Los productos químicos agrícolas, como pesticidas y fertilizantes, pueden ser tóxicos. La manipulación, el almacenamiento y la eliminación seguros son vitales para evitar la exposición.
- **Ganado:** Para minimizar el riesgo de lesiones al trabajar con ganado, es necesario manipularlo adecuadamente y conocer su comportamiento.
- **Resbalones, Tropiezos y Caídas:** El terreno irregular, las superficies mojadas y el desorden pueden provocar accidentes, por lo que es importante mantener las zonas de trabajo limpias y en buen estado.
- **Peligros Eléctricos:** Las granjas suelen tener equipos eléctricos, por lo que deben tomarse las precauciones adecuadas para evitar accidentes eléctricos.
- **Espacios Confinados:** Los silos, tanques de almacenamiento y fosos de estiércol pueden ser peligrosos si no se siguen los protocolos de seguridad.

PELIGROS DE LA FATIGA

- La fatiga puede alterar las funciones cognitivas y motoras, lo que aumenta el riesgo de accidentes, especialmente al

manejar maquinaria o conducir vehículos.

- La fatiga disminuye el estado de alerta, lo que hace que los trabajadores sean más propensos a cometer errores y tomar decisiones equivocadas.
- Los trabajadores cansados pueden tener reacciones retardadas, lo que afecta a su capacidad para responder rápidamente a los peligros.
- La fatiga puede provocar tensión física y agotamiento.
- La fatiga crónica puede afectar negativamente a la salud mental, provocando estrés, ansiedad y depresión.
- Los trabajadores fatigados pueden ser menos productivos y eficientes, lo que reduce el rendimiento laboral.
- La fatiga prolongada sin un descanso adecuado puede conducir al agotamiento.
- La fatiga puede afectar a la capacidad de discernimiento, lo que puede llevar a una mala toma de decisiones y a situaciones potencialmente peligrosas.

COMO PROTEGERSE

MEJORES MEDIDAS GENERALES PARA MEJORAR LA SEGURIDAD DE LAS EXPLOTACIONES

- **Capacitación**: Asegúrese de que todas las personas que trabajan en la granja, incluidos los miembros de la familia y los trabajadores contratados, reciben la formación adecuada sobre los procedimientos y protocolos de seguridad de la granja.
- **Equipo de Seguridad:** Proporcione y fomente el uso de equipos de protección personal (EPP) como guantes, gafas de seguridad, cascos y calzado adecuado.
- **Señalización:** Coloque señales de seguridad y advertencias en las zonas con peligros potenciales.
- **Inspecciones Periódicas:** Inspeccione periódicamente la maquinaria, los equipos y las estructuras para identificar y abordar con prontitud los posibles problemas de seguridad.
- **Preparación para Emergencias:** Disponga de un plan de emergencia bien definido para hacer frente a accidentes, lesiones y desastres naturales.

Seguridad en la Explotación

- **Cumpla las Directrices de Seguridad:** Los trabajadores deben seguir todas las directrices y protocolos de seguridad establecidos por el propietario o gerente de la granja.
- **Participe en la Capacitación:** Asista regularmente a las sesiones de capacitación sobre seguridad en las granjas para refrescar sus conocimientos y conocer las nuevas medidas de seguridad.
- **Informar de los Peligros:** Los trabajadores deben informar rápidamente a sus supervisores de cualquier peligro potencial que encuentren en la granja. Esto permite tomar medidas correctivas a tiempo para evitar accidentes.
- **Utilizar Correctamente el EPP:** Asegúrese de que todo el EPP necesario se utiliza de forma correcta y sistemática durante el trabajo. Esto puede incluir elementos como guantes, gafas de seguridad, cascos, protección auditiva y botas con punta de acero.
- **Sea Consciente de lo que le Rodea:** Los trabajadores deben estar siempre alerta y ser conscientes de lo que les rodea.
- **Fomente la Cultura de Seguridad:** Fomente una comunicación abierta sobre los problemas de seguridad y ofrezca apoyo a quienes puedan necesitar orientación.

Gestión de la fatiga

- **Autoconciencia:** Los trabajadores deben ser conscientes de sus niveles de fatiga y reconocer cuándo se están cansando.
- **Hacer Pausas:** Siempre que sea posible, los trabajadores deben hacer pausas periódicas para descansar y reponer fuerzas. Las pausas breves y frecuentes pueden ayudar a combatir la fatiga y mejorar la productividad general.
- **Planificar el Tiempo de Descanso:** Después de jornadas largas o periodos de mucho trabajo, los trabajadores deben dar prioridad a descansar adecuadamente durante las horas libres para asegurarse de que están bien descansados para el día siguiente.
- **Rote las Tareas:** Si es factible, la rotación de tareas puede ayudar a prevenir la tensión física en grupos musculares específicos y reducir el riesgo de lesiones relacionadas con

la fatiga.

- **Manténgase Hidratado y Alimentado:** Los trabajadores deben beber mucha agua y comer alimentos equilibrados para mantener los niveles de energía a lo largo del día.
- **Evite el Alcohol y las Drogas:** Evite consumir alcohol o drogas, ya que pueden exacerbar la fatiga y alterar la capacidad de juicio, con los consiguientes riesgos para la seguridad.
- **Comunicación Abierta:** Los trabajadores deben sentirse cómodos comentando sus preocupaciones sobre la fatiga con sus supervisores.
- **Apoyarse Mutuamente:** Si alguien tiene dificultades, ofrézcale ayuda o sugiérale que se tome un descanso.

CONCLUSIÓN

La seguridad en las explotaciones y la gestión de la fatiga pueden crear un entorno de trabajo más seguro y saludable, lo que se traduce en un aumento de la productividad, una reducción de los accidentes y una mejora del bienestar general de todos los que participan en las actividades agrícolas.

Farm Safety & Fatigue Stats & Facts

FACTS

Factors contributing to fatigue on the farm may include:

1. During peak seasons, farmers may work extended hours to maximize productivity.
2. Farm work can be physically exhausting, involving repetitive

movements and heavy lifting.
3. Extreme heat, cold, or inclement weather can add to the physical strain and stress.
4. In busy periods, farm workers may have limited opportunities for rest and recovery.
5. Farm work often involves irregular schedules, which can disrupt sleep patterns and affect the quality of rest.
6. Farmers may feel pressure to complete tasks on time, leading to longer working hours.
7. Certain tasks, such as planting and harvesting, must be done within specific time frames, creating time constraints.
8. Fatigue impairs cognitive and physical abilities, increasing the risk of accidents and injuries on the farm.
9. Tired workers may be less efficient and make more mistakes, impacting farm productivity.
10. Chronic fatigue can lead to various health problems, including physical ailments and mental health challenges.

STATS

- According to ILO estimates, at least 170,000 agricultural workers are killed each year. This means that workers in agriculture run twice the risk of dying on the job compared with workers in other sectors.
- A prominent number of deaths in agriculture were among workers aged 60 or over and some were self-employed. The main kinds of fatal accidents resulted from workers falling from a height (35), being struck by a moving vehicle (25), being struck by a moving object (17), becoming trapped by something collapsing or overturning (14), or encountering moving machinery.
- Key issues linked to fatalities in the agriculture sector were rushing (74%), tiredness (69%), working alone (60%), lack of training (52%), and long hours (52%). As a result, 58% said they took risks and 44% said they had seen people take risks.
- In 2021, 22,796 farm-related injury claims were accepted, resulting in $84 million to help people recover. That is

over 60 farmers getting injured every day.
- In the past five years, ACC has spent more than $383 million on farm-related injuries, with the cost last year being the highest from this period.

Farm Safety & Fatigue Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

Farm safety and fatigue are essential topics to consider when working in agriculture. Farms can be hazardous environments, and fatigue can significantly increase the risk of accidents and injuries. Fatigue is a common issue in the agricultural sector, especially during busy seasons like planting and harvesting when there is a lot of work to be done within a limited time frame.

WHAT'S THE DANGER

COMMON FARM SAFETY HAZARDS

- Machinery and Equipment: Proper maintenance and safe operation of tractors, harvesters, and other machinery are crucial to prevent accidents.
- Chemicals: Farm chemicals, such as pesticides and fertilizers, can be toxic. Safe handling, storage, and disposal are vital to prevent exposure.
- Livestock: Proper handling and understanding of animal behavior are necessary to minimize the risk of injuries when working with livestock.
- Slips, Trips, and Falls: Uneven terrain, wet surfaces, and clutter can lead to accidents, so keeping work areas clean and well-maintained is important.

- Electrical Hazards: Farms often have electrical equipment, so proper precautions must be taken to prevent electrical accidents.
- Confined Spaces: Silos, storage tanks, and manure pits can be dangerous if safety protocols are not followed.

HAZARDS OF FATIGUE

- Fatigue can impair cognitive and motor functions, leading to an increased risk of accidents, especially when operating machinery or driving vehicles.
- Fatigue diminishes alertness, making workers more prone to making mistakes and poor decisions.
- Tired workers may have delayed reactions, impacting their ability to respond quickly to hazards.
- Fatigue can lead to physical strain and exhaustion.
- Chronic fatigue can negatively affect mental health, leading to stress, anxiety, and depression.
- Fatigued workers may be less productive and efficient, leading to reduced work output.
- Prolonged fatigue without adequate rest can lead to burnout.
- Fatigue can impair judgment, leading to poor decision-making and potentially hazardous situations.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST GENERAL MEASURES TO ENHANCE FARM SECURITY

- **Training:** Ensure that everyone working on the farm, including family members and hired workers, receives proper training on farm safety procedures and protocols.
- **Safety Equipment:** Provide and encourage the use of personal protective equipment (PPE) such as gloves, safety glasses, helmets, and appropriate footwear.
- **Signage:** Post safety signs and warnings in areas with potential hazards.
- **Regular Inspections:** Regularly inspect machinery, equipment, and structures to identify and address potential safety issues promptly.

- **Emergency Preparedness:** Have a well-defined emergency plan in place to handle accidents, injuries, and natural disasters.

Farm Safety

- **Adhere to Safety Guidelines:** Workers should follow all safety guidelines and protocols established by the farm owner or manager.
- **Participate in Training**: Attend farm safety training sessions regularly to refresh your knowledge and learn about any new safety measures.
- **Report Hazards:** Workers should promptly report any potential hazards they encounter on the farm to their supervisors. This allows for timely corrective action to prevent accidents.
- **Use PPE Properly:** Ensure that all required PPE is worn correctly and consistently during work. This may include items like gloves, safety goggles, helmets, hearing protection, and steel-toed boots.
- **Be Aware of Surroundings:** Workers should always remain vigilant and aware of their surroundings.
- **Encourage Safety Culture:** Encourage openco mmunication about safety concerns and offer support to those who may need guidance.

Fatigue Management

- **Self-Awareness:** Workers should be aware of their fatigue levels and recognize when they are becoming tired.
- **Take Breaks:** When possible, workers should take regular breaks to rest and recharge. Short, frequent breaks can help combat fatigue and improve overall productivity.
- **Plan Rest Time:** After long days or busy periods, workers should prioritize getting adequate rest during off-hours to ensure they are well-rested for the next day.
- **Rotate Tasks:** If feasible, rotating tasks can help prevent physical strain on specific muscle groups and reduce the risk of fatigue-related injuries.
- **Stay Hydrated and Nourished:** Workers should drink plenty of

water and eat balanced meals to maintain energy levels throughout the day.
- **Avoid Alcohol and Drugs:** Avoid using alcohol or drugs, as they can exacerbate fatigue and impair judgment, leading to safety risks.
- **Open Communication:** Workers should feel comfortable discussing fatigue concerns with their supervisors.
- **Support Each Other:** If someone is struggling, offer help or suggest they take a break.

FINAL WORD

Farm safety and fatigue management can create a safer and healthier work environment, leading to increased productivity, reduced accidents, and improved overall well-being for everyone involved in agricultural activities.

Farm Safety & Fatigue Fatality File – Spanish

Un agricultor comparte su lucha por la vida y conciencia sobre la fatiga y el agotamiento en los trabajos rurales.

Owen Gullery, granjero de Cambridge, estuvo a punto de ahogarse en el estanque de efluentes de su granja, lo que dio un vuelco a su vida.

La noche del accidente, en octubre de 2011, Gullery tenía una vaca

que sabía que tendría problemas para parir, así que fue a ver cómo estaba a altas horas de la noche.

«Teníamos un sistema de efluentes de tres estanques, y sabía que estaba en el prado junto al estanque seco, pero era una noche como la de los guisantes, con niebla por todas partes. Cuando llegué, eran las once. Conduje el tractor hasta el lado del estanque donde creía que estaba, salté la orilla y, antes de darme cuenta, la cabina se estaba llenando de efluentes».

«Me había equivocado de estanque porque estaba muy cansado».

Un estudio financiado por la ACC para Farmstrong, un programa de bienestar rural dirigido a agricultores y ganaderos para ayudarles a «vivir bien para cultivar bien», muestra que el 58% de los agricultores lesionados recientemente relacionaron sus accidentes con el estrés asociado al trabajo agrícola. Una cuarta parte de ellos afirmó que fue un factor importante.

El agotamiento, la falta de sueño, las tensiones de la actividad agraria, el aislamiento de amigos y familiares y la imposibilidad de tomarse un respiro son factores que aumentan el riesgo de que un agricultor o un trabajador agrario sufra un accidente.

Gullery entró en pánico mientras luchaba por su vida. «No conseguía abrir nada. Acabé jadeando en los últimos doscientos kilómetros de espacio de la cabina, conseguí abrir de una patada la ventanilla trasera, me agarré a la pala de la parte trasera del tractor y salí a pulso. Daba bastante miedo. Acabé sentado en la orilla llorando a lágrima viva».

Ese accidente casi mortal ha cambiado su forma de ver la vida y el trabajo. Ahora alerta a otros agricultores de los peligros de la fatiga y el agotamiento. «Ese accidente fue 100% culpa mía y evitable. Por eso merece la pena hablar de estas cosas».

Gullery contrata 480 vacas en una explotación lechera cerca de Cambridge. Lleva 20 años en el sector y le encantan «los retos diarios de la ganadería, buenos y malos».

«Yo era el típico tipo de ‘voy a enfrentarme al mundo’, trabajando

a jornada completa. Quería ganar todo el dinero que pudiera y guardar cada céntimo para poder comprarme una granja. Eso me llevó a trabajar de 200 a 300 días seguidos sin descanso».

«Sólo tenía un empleado cuando necesitaba dos, pero intentaba ahorrar dinero. Estaba ocupado en todos los frentes. Pero pensé: 'Es mi momento. Estoy en mi mejor momento. Me esforzaré al máximo'. Trabajaba de 4 de la mañana a 8 de la noche la mayoría de los días».

Farm Safety & Fatigue Infographic



Source: *https://www.ccohs.ca*

Farm Safety & Fatigue Infographic – Spanish



Fuente: *https://prevencionar.com*

Driving Farm Vehicles in Rural Areas Meeting Kit

WHAT'S AT STAKE

"Driving farm vehicles in rural areas" refers to the operation of specialized vehicles used in agricultural activities, such as tractors, combines, harvesters, and other agricultural equipment, on roads and paths in rural or countryside settings. These vehicles are primarily designed for farm work but may need to travel on public roads to access different fields or transport goods to and from the farm.

WHAT'S THE DANGER

DRIVING HAZARDS IN RURAL AREAS

- Rural areas may have poor lighting, especially at night, making it challenging to see obstacles and wildlife.
- Many rural roads are narrow and may lack proper maintenance, with potholes, ruts, or gravel increasing the risk of accidents or vehicle damage.
- Rural areas are home to various wildlife, and animals can suddenly cross the road, causing accidents.
- Farm vehicles are generally slower than regular vehicles, and some rural roads may not have passing lanes, leading to traffic congestion and impatience among other road users.
- Farm vehicles, especially large tractors or equipment, may struggle to navigate sharp turns or steep hills, potentially causing rollovers or loss of control.
- Rural areas are more exposed to harsh weather conditions like heavy rain, fog, snow, or ice, which can reduce visibility and road traction.
- Tall farm equipment can pose a risk when operating near overhead power lines or passing under low bridges.
- Farm vehicles may need to briefly use highways to access

different fields or transport goods, which can be dangerous due to high-speed traffic.
- Overloading farm vehicles can lead to unstable conditions, making them prone to tipping or accidents.
- Farm vehicles are often heavy and may have limited braking capabilities compared to regular vehicles.
- Livestock on or near rural roads can be unpredictable and may cause accidents if they suddenly enter the road.
- Some older farm vehicles may lack modern safety features like seat belts or rollover protection, increasing the risk of injury in case of an accident.
- Workers traveling to different fields or locations may not be familiar with all the rural roads, leading to navigation challenges.
- Farm vehicles used for spraying pesticides or fertilizers can pose risks if not handled properly, potentially causing chemical exposure to operators or nearby residents.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST DRIVING FARM PRACTICES IN RURAL AREAS

- **Vehicle Inspection and Maintenance:** Regularly inspect your farm vehicles before use and perform necessary maintenance to ensure they are in good working condition.
- **Licensing and Training:** Ensure you have the appropriate license and training to operate the farm vehicle.
- **Know the Local Laws and Regulations:** Familiarize yourself with the local traffic laws and regulations.
- **Slow Moving Vehicle (SMV) Sign:** Display a reflective Slow-Moving Vehicle (SMV) sign on the vehicle.
- **Stay Visible:** Use headlights, taillights, and turn signals when driving, during dawn, dusk, or inclement weather.
- **Watch for Wildlife:** Rural areas are often home to various wildlife, and they may appear suddenly on the road.
- **Share the Road:** Be mindful of other road users, including pedestrians, cyclists, and other farm vehicles.
- **Watch for Obstacles**: Rural roads can have debris, potholes, or uneven surfaces. Drive at a safe speed to avoid hazards

and maintain control of the vehicle.

- **Use Caution on Hills:** Be cautious when driving on hilly terrain, especially when carrying heavy loads. Ascend and descend hills slowly and avoid sudden movements.
- **Weather Conditions:** Rural areas can experience adverse weather conditions, like rain, fog, or snow.
- **Avoid Overloading:** Never exceed the recommended load capacity of the vehicle. Overloading can compromise vehicle stability and braking capabilities.
- **Communication:** Use turn signals, hand signals, and pull over when it’s safe to allow traffic to pass.
- **Emergency Kit:** Keep an emergency kit in your farm vehicle, including basic tools and first aid supplies.

WHAT WORKERS NEED TO DO AND KNOW WHEN DRIVING IN RURAL AREAS

- Workers undergo training to operate farm vehicles safely and efficiently.
- Before using any farm vehicle, workers conduct thorough inspections to ensure the engine, tires, lights, brakes, and other essential components are in good condition.
- Workers should wear appropriate safety gear, such as helmets, seat belts, and reflective garments, and ensure the vehicle has a Slow-Moving Vehicle (SMV) sign on the back to alert other drivers.
- Workers stay alert for hazards like potholes, mud, gravel, and debris that may affect vehicle stability.
- Workers adapt driving based on weather, as reducing speed in rain or be cautious on slippery roads.
- Workers are considerate of other road users and slow down to allow other vehicles to pass safely.
- Workers use turn signals, hand signals, and horn when necessary.
- Workers maintain safe distances from other vehicles, especially during harvest season when multiple farm vehicles may be on the road simultaneously.
- Workers watch for signs of animals and reduce speed if necessary to avoid collisions.
- Workers ensure that farm vehicles are not overloaded, as

this can impact vehicle stability and braking.
- Workers carry emergency kits with essential tools, first aid supplies, and communication devices.
- Workers know the challenges posed by rural terrain, as driving on uneven surfaces or hills.
- Workers familiarize themselves with local traffic laws and regulations that apply to farm vehicles in their area.
- Routine maintenance is performed on farm vehicles to stay in optimal condition.

FINAL WORD

Driving farm vehicles in rural areas is integral to modern agriculture and contributes significantly to food security, economic development, and sustainable farming practices.

Driving Farm Vehicles in Rural Areas Stats & Facts

FACTS

Common Types of Accidents Caused by Driving Farm Vehicles In Rural Areas

1. Tractors and large equipment have a higher center of gravity, making them more prone to rollovers on uneven terrain.
2. Farm vehicles typically move at slower speeds, which can lead to collisions with faster-moving vehicles.
3. Rural areas are home to wildlife, and collisions with animals crossing the road causes accidents.
4. Farm vehicles may overturn when driving on steep slopes,

especially when carrying heavy loads.
5. Poor lighting conditions, fog, or other visual obstructions can lead to accidents.
6. Mechanical failures, such as brake failures or steering malfunctions, can result in accidents.
7. Improper loading of farm vehicles leads to imbalanced loads, causing potential accidents.
8. Accidents involving vehicles carrying agricultural chemicals can lead to environmental risks.
9. Accidents may occur when farm vehicles need to enter or exit highways.
10. Insufficient training in the operation of farm vehicles can lead to errors or unsafe driving practices.

STATS

- The National Institute for Occupational Safety and Health reports that approximately 5.2 deaths per 100,000 farms occur each year due to traffic-related motor vehicle crashes. Tractor rollovers account for one of every three farm worker fatalities, according to the U.S. Bureau of Labor Statistics.
- Farm vehicle accidents were the cause of 30% or nearly a third of all fatal injuries on farms in the last five years. 48 people lost their lives in farm vehicle accidents.
- The National Agricultural Tractor Safety Initiative reports that tractors cause about 130 deaths annually – that’s 50% of all farm worker deaths each year.
- The U.S. Department of Labor (USDL) reports that 44% of farm accidents are due to tractor rollovers – making rollovers the most common type of tractor accident. According to the Canada Safety Council, most rollover fatalities in Canada involve tractors.
- Collisions with motor vehicles account for about 50 tractor operator deaths each year.
- Speeding is a safety problem on all types of roads, but especially in rural areas, where it was a factor in 27% of deaths. Nearly half (46%) of fatalities in crashes that

involved speeding occurred on rural roads.

Driving Farm Vehicles in Rural Areas Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

«Conducir vehículos agrícolas en zonas rurales» se refiere al manejo de vehículos especializados utilizados en actividades agrícolas, como tractores, cosechadoras, cosechadoras y otros equipos agrícolas, por carreteras y caminos en entornos rurales o campestres. Estos vehículos están diseñados principalmente para las labores agrícolas, pero pueden tener que circular por vías públicas para acceder a distintos campos o transportar mercancías desde y hacia la explotación.

CUÁL ES EL PELIGRO

PELIGROS DE LA CONDUCCIÓN EN ZONAS RURALES

- Las zonas rurales pueden estar mal iluminadas, sobre todo por la noche, lo que dificulta la visión de los obstáculos y la fauna.
- Muchas carreteras rurales son estrechas y pueden carecer del mantenimiento adecuado, con baches, surcos o gravilla que aumentan el riesgo de accidentes o daños al vehículo.
- Las zonas rurales albergan diversos animales salvajes, que pueden cruzar repentinamente la carretera y provocar accidentes.
- Los vehículos agrícolas suelen ser más lentos que los vehículos normales, y algunas carreteras rurales pueden carecer de carriles de adelantamiento, lo que provoca atascos e impaciencia entre los demás usuarios de la

carretera.

- Los vehículos agrícolas, especialmente los tractores o equipos de gran tamaño, pueden tener dificultades para tomar curvas cerradas o colinas empinadas, lo que puede provocar vuelcos o pérdida de control.
- Las zonas rurales están más expuestas a condiciones meteorológicas adversas como lluvia intensa, niebla, nieve o hielo, que pueden reducir la visibilidad y la tracción en carretera.
- Los equipos agrícolas de gran altura pueden suponer un riesgo al operar cerca de líneas eléctricas aéreas o al pasar por debajo de puentes bajos.
- Los vehículos agrícolas pueden tener que utilizar brevemente las autopistas para acceder a distintos campos o transportar mercancías, lo que puede resultar peligroso debido al tráfico a alta velocidad.
- La sobrecarga de los vehículos agrícolas puede provocar condiciones inestables, haciéndolos propensos a volcar o a sufrir accidentes.
- Los vehículos agrícolas suelen ser pesados y pueden tener una capacidad de frenado limitada en comparación con los vehículos normales.
- El ganado que se encuentra en las carreteras rurales o cerca de ellas puede ser imprevisible y provocar accidentes si entra repentinamente en la carretera.
- Algunos vehículos agrícolas antiguos pueden carecer de elementos de seguridad modernos, como cinturones de seguridad o protección antivuelco, lo que aumenta el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Los trabajadores que se desplazan a diferentes campos o lugares pueden no estar familiarizados con todas las carreteras rurales, lo que provoca problemas de navegación.
- Los vehículos agrícolas utilizados para pulverizar pesticidas o fertilizantes pueden plantear riesgos si no se manejan adecuadamente, pudiendo provocar la exposición a sustancias químicas de los operarios o de los residentes cercanos.

COMO PROTEGERSE

MEJORES PRÁCTICAS AGRÍCOLAS DE CONDUCCIÓN EN ZONAS RURALES

- **Inspección y Mantenimiento de Vehículos:** Inspeccione periódicamente sus vehículos agrícolas antes de utilizarlos y realice el mantenimiento necesario para garantizar que estén en buenas condiciones de funcionamiento.
- **Licencia y Capacitación:** Asegúrese de que dispone de la licencia y la capacitación adecuadas para conducir el vehículo agrícola.
- **Conozca las Leyes y Reglamentos Locales:** Familiarícese con las leyes y reglamentos de tráfico locales.
- **Señal de Vehículo Lento (SMV):** Coloque en el vehículo una señal reflectante de vehículo lento.
- **Manténgase Visible:** Utilice los faros, las luces traseras y los intermitentes cuando conduzca, durante el amanecer, el atardecer o las inclemencias del tiempo.
- **Cuidado con la Fauna:** Las zonas rurales suelen albergar diversos animales salvajes, que pueden aparecer de repente en la carretera.
- **Comparta la Carretera:** Tenga en cuenta a los demás usuarios de la carretera, incluidos peatones, ciclistas y otros vehículos agrícolas.
- **Cuidado con los Obstáculos:** Las carreteras rurales pueden tener escombros, baches o superficies irregulares. Conduce a una velocidad segura para evitar los peligros y mantener el control del vehículo.
- **Tenga Precaución en las Colinas:** Conduzca con precaución por terrenos accidentados, especialmente si transporta cargas pesadas. Suba y baje las cuestas lentamente y evite movimientos bruscos.
- **Condiciones Meteorológicas:** Las zonas rurales pueden sufrir condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, niebla o nieve.
- **Evite la Sobrecarga:** Nunca supere la capacidad de carga recomendada para el vehículo. La sobrecarga puede comprometer la estabilidad y la capacidad de frenado del

vehículo.

- **Comunicación:** Utilice los intermitentes, las señales manuales y deténgase cuando sea seguro para permitir el paso del tráfico.
- **Kit de Emergencia:** Mantenga un kit de emergencia en su vehículo agrícola, incluyendo herramientas básicas y suministros de primeros auxilios.

LO QUE LOS TRABAJADORES DEBEN HACER Y SABER AL CONDUCIR EN ZONAS RURALES

- Los trabajadores reciben capacitación para conducir vehículos agrícolas de forma segura y eficiente.
- Antes de utilizar cualquier vehículo agrícola, los trabajadores realizan inspecciones minuciosas para asegurarse de que el motor, los neumáticos, las luces, los frenos y otros componentes esenciales están en buenas condiciones.
- §Los trabajadores deben llevar el equipo de seguridad adecuado, como cascos, cinturones de seguridad y prendas reflectantes, y asegurarse de que el vehículo lleva una señal de vehículo lento (Slow-Moving Vehicle, SMV) en la parte trasera para alertar a otros conductores.
- Los trabajadores se mantienen alerta ante peligros como baches, barro, grava y escombros que puedan afectar a la estabilidad del vehículo.
- Los trabajadores adaptan la conducción en función de las condiciones meteorológicas, como reducir la velocidad con lluvia o ser precavidos en carreteras resbaladizas.
- Los trabajadores son considerados con los demás usuarios de la carretera y reducen la velocidad para permitir que otros vehículos pasen con seguridad.
- Los trabajadores utilizan los intermitentes, las señales manuales y el claxon cuando es necesario.
- Los trabajadores mantienen distancias seguras con otros vehículos, especialmente durante la temporada de cosecha, cuando varios vehículos agrícolas pueden estar en la carretera simultáneamente.
- Los trabajadores están atentos a las señales de animales y

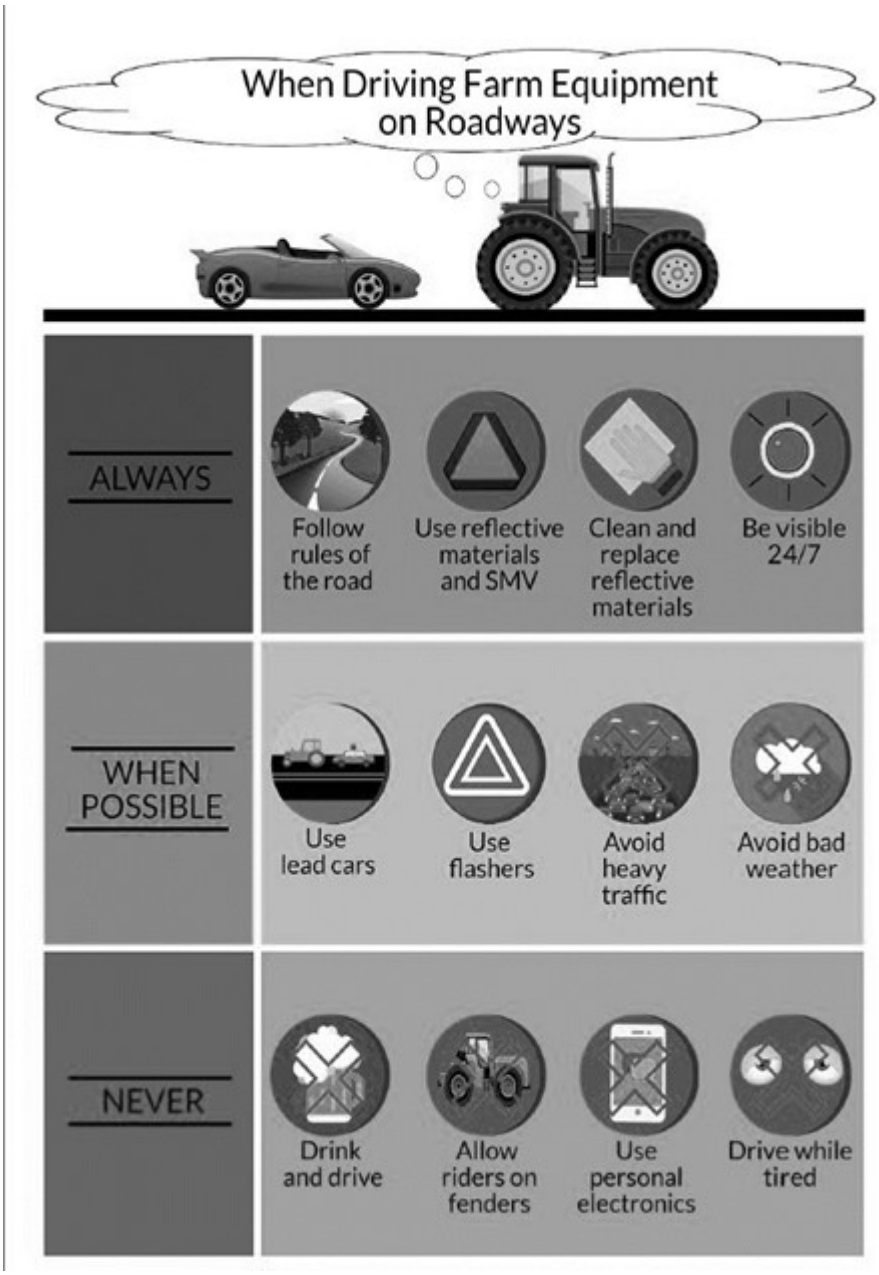
reducen la velocidad si es necesario para evitar colisiones.

- Los trabajadores se aseguran de que los vehículos agrícolas no estén sobrecargados, ya que esto puede afectar a la estabilidad y al frenado del vehículo.
- Los trabajadores llevan kits de emergencia con herramientas esenciales, suministros de primeros auxilios y dispositivos de comunicación.
- Los trabajadores conocen los retos que plantea el terreno rural, como conducir por superficies irregulares o colinas.
- Los trabajadores se familiarizan con las leyes y reglamentos de tráfico locales que se aplican a los vehículos agrícolas en su zona.
- Se realiza un mantenimiento rutinario de los vehículos agrícolas para mantenerlos en condiciones óptimas.

CONCLUSIÓN

La conducción de vehículos agrícolas en las zonas rurales forma parte integrante de la agricultura moderna y contribuye significativamente a la seguridad alimentaria, el desarrollo económico y las prácticas agrícolas sostenibles.

Driving Farm Vehicles in Rural Areas Infographic



Source: *https://iprc.public-health.uiowa.edu*